

**Università Telematica Giustino Fortunato**

**Procedura di valutazione comparativa per titoli per il conferimento di n. 1 assegno di ricerca della durata di un anno in “La consapevolezza metalinguistica nella pratica traduttiva” Settore scientifico disciplinare L-LIN/12 – LINGUA E TRADUZIONE (LINGUA INGLESE), Settore concorsuale 10/L1 – LINGUE, LETTERATURE E CULTURE INGLESE E ANGLO-AMERICANA**

**Verbale n. 1**

**INSEDIAMENTO COMMISSIONE E DEFINIZIONE DEI CRITERI**

La Commissione giudicatrice per la selezione riportata in epigrafe, nominata con decreto n. 10/22 del 9/03/2022 costituita da:

- Prof.ssa Oriana Palusci, Professore Straordinario presso l'Università Telematica Giustino Fortunato (Responsabile scientifico e Presidente);
- Prof. Antonio Ciaschi, Professore di prima fascia e Prorettore presso l'Università Telematica Giustino Fortunato (Componente);
- Prof.ssa Elvira Martini, Professore di seconda fascia presso l'Università Telematica Giustino Fortunato (Componente).

si è riunita per via telematica alle ore 14.00 del giorno 14 marzo 2022.

I Commissari dichiarano di essere dotati di casella di posta elettronica e di farne uso esclusivo, riservato e protetto; la Commissione garantisce che le determinazioni sono assunte collegialmente, in quanto ciascun componente ha la possibilità di interloquire con tutti gli altri.

La Commissione, presieduta dalla Prof.ssa Oriana Palusci in qualità di Responsabile scientifico, procede alla nomina del Segretario, che provvederà alla verbalizzazione delle sedute e alla stesura della relazione riassuntiva finale, nella persona del Prof.ssa Elvira Martini.

Il Presidente ricorda che i riferimenti normativi in base ai quali si svolgerà la procedura andranno reperiti nel Bando emanato con decreto n. 4/22 del 7 febbraio 2022, nel Regolamento per il conferimento degli assegni di ricerca dell'Università Telematica Giustino Fortunato e nella Legge 30 dicembre 2010 n. 240.

La Commissione prende atto, che secondo quanto previsto dall'art. 4 del bando di concorso la valutazione avviene sulla base dei criteri predeterminati dalla Commissione, tenuto conto di quelli definiti e qualificati dal Senato Accademico e recepiti nel bando di concorso.

La Commissione prende quindi atto che l'impegno scientifico per il conferimento di n. 1 assegno di ricerca in: “La consapevolezza metalinguistica nella pratica traduttiva” Settore scientifico disciplinare L-LIN/12 – LINGUA E TRADUZIONE (LINGUA INGLESE), Settore concorsuale 10/L1 – LINGUE, LETTERATURE E CULTURE INGLESE E ANGLO-AMERICANA è quello specificato nell'art. 4 del relativo bando.

La commissione giudicatrice attribuisce un punteggio massimo di 100 punti da ripartire tra i titoli, le pubblicazioni presentate dai candidati e il colloquio che si terrà in parte in lingua inglese.

Il punteggio massimo di 100 punti, relativo alla valutazione dei titoli, delle pubblicazioni e del colloquio, viene così ripartito:

- Fino a un massimo di 30 punti per titoli di istruzione (laurea quadriennale, laurea specialistica, laurea magistrale, dottorato di ricerca);
- Fino a un massimo di 5 punti per premi;
- Fino a un massimo di 30 punti per pubblicazioni nell'ambito del settore scientifico – disciplinare L-LIN/12;
- Fino a un massimo di 10 punti per partecipazione a congressi nazionali e internazionali
- Fino a un massimo di 25 punti per il colloquio.

Il Presidente invita, quindi, la Commissione a individuare i criteri, con particolare riferimento ai criteri generali di valutazione di cui sopra; essi vengono riportati nell'Allegato 1.1.

Completata la definizione dei sopradetti criteri, il Presidente, incaricato dagli altri commissari, provvederà a prendere in consegna dal Responsabile del Procedimento la documentazione prodotta dai candidati, dopo l'avvenuta pubblicizzazione dei criteri.

Ciascun Commissario con apposita dichiarazione contenuta nell'Allegato 2.1 e debitamente sottoscritta dichiara che non sussistono situazioni d'incompatibilità con gli altri componenti della commissione, ai sensi e dell'art. 5, comma 2 del D.Lgs 1172/1948 e degli artt. 51 e 52 c.p.c., e di non avere relazioni di parentela e affinità entro il 4° grado incluso, con gli altri commissari.

Il Presidente, incaricato dagli altri commissari, provvederà a prendere in consegna dal Responsabile del Procedimento la documentazione prodotta dai candidati, dopo l'avvenuta pubblicizzazione dei criteri.

La Commissione decide di riconvocarsi il giorno **16 marzo 2022 alle ore 11.00** in presenza presso la sede dell'Ateneo, per procedere alla procedura valutativa di cui in epigrafe.

Il presente verbale e l'allegato contenente i criteri di selezione vengono sottoscritti dal Presidente che ne curerà la trasmissione agli uffici competenti. Le dichiarazioni degli altri due commissari (allegato 3.1) datate, firmate e accompagnate da copia del documento di riconoscimento, saranno trasmesse dal Presidente che ha sottoscritto il verbale.

Il verbale, i criteri e tutta la documentazione allegata saranno trasmessi al responsabile del procedimento, dr. Raffaele Toscano, e-mail [concorsi@unifortunato.eu](mailto:concorsi@unifortunato.eu), che ne assicurerà la pubblicizzazione.

La seduta è chiusa alle ore 15.00.

prof. *Orano Palusci*

Presidente

Allegare documento di riconoscimento

**Procedura di valutazione comparativa per titoli per il conferimento di n. 1 assegno di ricerca della durata di un anno in “La consapevolezza metalinguistica nella pratica traduttiva” Settore scientifico disciplinare L-LIN/12 – LINGUA E TRADUZIONE (LINGUA INGLESE), Settore concorsuale 10/L1 – LINGUE, LETTERATURE E CULTURE INGLESE E ANGLO-AMERICANA**

**CRITERI DI VALUTAZIONE ADOTTATI DALLA COMMISSIONE**

<b>Ambito di valutazione</b>	<b>Tipologia</b>	<b>Punteggio attribuibile</b>
<b>TITOLI</b>	Laurea quadriennale, Laurea Magistrale o Specialistica	5
	Dottorato di ricerca	15
	Borse di studio, Post-dottorato, master di II livello, Corsi di specializzazione, Corsi di aggiornamento	5
	Ricerca presso enti riconosciuti italiani o esteri	5
<b>Totale punteggio attribuibile (max)</b>		<b>30</b>
<b>PREMI</b>	Premi i ottenuti per la ricerca scientifica.	<b>Max 5</b>
<b>PUBBLICAZIONI</b> Nell'ambito del settore scientifico disciplinare L-LIN/12	<i>Monografia (inclusa la tesi di dottorato)</i>	10 per tipologia
	<i>Articoli in rivista Fascia A</i>	5 per tipologia
	<i>Articoli in rivista e capitoli in libri</i>	3 per tipologia
<b>Totale punteggio attribuibile (max)</b>		<b>30</b>
Partecipazione a Convegni nazionali e internazionali	Partecipazione a Convegno all'estero: punti 2	
	Partecipazione a Convegno nazionali e internazionali in Italia: punti 1	
<b>Totale punteggio attribuibile (max)</b>		<b>10</b>
<b>COLLOQUIO</b>	Discussione sui titoli e sulle pubblicazioni presentate al fine di attestare l'attitudine alla ricerca. Il colloquio si svolgerà in lingua inglese.	
<b>Totale punteggio attribuibile (max)</b>		<b>25</b>

Punteggio minimo al di sotto del quale non si entra nella graduatoria degli idonei: **60/100**.

Prof.ssa Oriana Palusci – Presidente

Firma *Oriana Palusci*

Allegare documento di riconoscimento

Allegato 2.1

**Procedura di valutazione comparativa per titoli per il conferimento di n. 1 assegno di ricerca della durata di un anno in “La consapevolezza metalinguistica nella pratica traduttiva” Settore scientifico disciplinare L-LIN/12 – LINGUA E TRADUZIONE (LINGUA INGLESE), Settore concorsuale 10/L1 – LINGUE, LETTERATURE E CULTURE INGLESE E ANGLO-AMERICANA**

Il sottoscritto Prof. Antonio Ciaschi componente della commissione in epigrafe dichiara che non sussistono situazioni d'incompatibilità con gli altri componenti della commissione, ai sensi e dell'art. 5, comma 2 del D.Lgs 1172/1948 e degli artt. 51 e 52 c.p.c., e di non avere relazioni di parentela e affinità entro il 4° grado incluso con gli altri commissari.

Data 14 marzo 2022  
Prof. Antonio Ciaschi



Allegare documento di riconoscimento

**Procedura di valutazione comparativa per titoli per il conferimento di n. 1 assegno di ricerca della durata di un anno in “La consapevolezza metalinguistica nella pratica traduttiva” Settore scientifico disciplinare L-LIN/12 – LINGUA E TRADUZIONE (LINGUA INGLESE), Settore concorsuale 10/L1 – LINGUE, LETTERATURE E CULTURE INGLESE E ANGLO-AMERICANA**

Il sottoscritto Prof Antoni Ciaschi componente della commissione in epigrafe, dichiara con la presente di aver partecipato, in via telematica, alla riunione della predetta commissione tenutasi in data 14/03/2022 e di concordare con il verbale a firma del Prof.ssa Oriana Palusci, presidente della commissione giudicatrice sopra riportato.

Data 14 marzo 2022  
Prof .Antonio Ciaschi



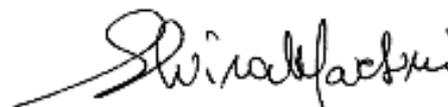
Allegare documento di riconoscimento

**Procedura di valutazione comparativa per titoli per il conferimento di n. 1 assegno di ricerca della durata di un anno in “La consapevolezza metalinguistica nella pratica traduttiva” Settore scientifico disciplinare L-LIN/12 – LINGUA E TRADUZIONE (LINGUA INGLESE), Settore concorsuale 10/L1 – LINGUE, LETTERATURE E CULTURE INGLESE E ANGLO-AMERICANA**

Il sottoscritto Prof. MARTINI ELVIRA componente della commissione in epigrafe dichiara che non sussistono situazioni d'incompatibilità con gli altri componenti della commissione, ai sensi e dell'art. 5, comma 2 del D.Lgs 1172/1948 e degli artt. 51 e 52 c.p.c., e di non avere relazioni di parentela e affinità entro il 4° grado incluso con gli altri commissari.

Data 14 marzo 2022

Prof ELVIRA MARTINI

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Elvira Martini', written in a cursive style.

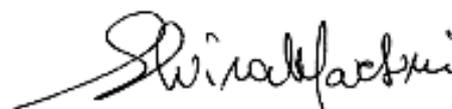
Si allega documento di riconoscimento

**Procedura di valutazione comparativa per titoli per il conferimento di n. 1 assegno di ricerca della durata di un anno in “La consapevolezza metalinguistica nella pratica traduttiva” Settore scientifico disciplinare L-LIN/12 – LINGUA E TRADUZIONE (LINGUA INGLESE), Settore concorsuale 10/L1 – LINGUE, LETTERATURE E CULTURE INGLESE E ANGLO-AMERICANA**

Il sottoscritto Prof MARTINI ELVIRA componente della commissione in epigrafe, dichiara con la presente di aver partecipato, in via telematica, alla riunione della predetta commissione tenutasi in data 14/03/2022 e di concordare con il verbale a firma del Prof.ssa Oriana Palusci, presidente della commissione giudicatrice sopra riportato.

Data 14 MARZO 2022

Prof ELVIRA MARTINI



Si allega documento di riconoscimento